Los trabajos que se presentan en este volumen pertenecen a docentes e investigadores de la región patagónica. Pretende, pues, ser un panorama de la actividad investigativa que se está llevando a cabo en la zona sur de nuestro país. Los distintos artículos representan algunas de las áreas que conforman la ciencia Lingüística al finalizar el siglo XX. En 1999 debemos admitir que esta ciencia, fundada al comienzo de este siglo por Ferdinand de Saussure, ha recorrido un largo camino, y que, lentamente, ha ido desarrollando e integrando una serie de disciplinas que dan cuenta no sólo de la estructura interna de las diferentes lenguas a través de la Fonología, la Sintaxis, la Semántica, la Lexicografía, la Tipología lingüística, etc., sino también de la relación existente entre la estructura lingüística y la estructura social, objeto de estudio de la Sociolingüística, la Sociología del lenguaje, la Etnografía de la comunicación, el Análisis del discurso, etc. Otras orientaciones se han ocupado de la adquisición de la lengua materna y de una segunda lengua, de la representación del lenguaje en el cerebro y de los aspectos cognitivos que acompañan el desarrollo del lenguaje, aspectos estudiados por la Psicolingüística y la Neurolingüística.

Presentaremos, pues, cada uno de los artículos que forman parte de este volumen, reunidos según su temática en cuatro grupos: 1) Sintaxis, 2) Dialectología, 3) Discurso y 4) Contacto de lenguas.

1. El primer grupo está representado por el artículo de Marisa Malvestitti –"El Objeto en la cláusula mapuche"–, en el que analiza la codificación del objeto en una variedad de la lengua mapuche o araucana hablada en una comunidad de la Línea Sur de la provincia de Río Negro. Especifica los roles semánticos desempeñados por el objeto sintáctico, así como los mecanismos que permiten el incremento o disminución de la transitividad, fundamentando sus afirmaciones con ejemplos tomados de la variedad diatópica estudiada desde hace varios años por la autora.

2. En el grupo de los estudios dialectológicos ubicamos el trabajo realizado por Edit García de Grégoire –"La frase **tener que + infinitivo** como expresión de futuro"– y el de María de los Angeles Carbonetti y Raquel Miranda –denominado "Hablar en futuro: la expresión prospectiva en el discurso oral de Santa Rosa". Ambos se insertan en el marco del "Proyecto de Investigación

sobre el uso del tiempo futuro en el habla de los santarroseños", que ha sido desarrollado en el Instituto de Análisis Semiótico del Discurso de la Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de La Pampa. Los artículos se enmarcan dentro de la sociolingüística urbana.

El primero intenta establecer los valores semánticos de la frase verbal **tener que + infinitivo**, una de las variantes más usadas por los hablantes de Santa Rosa. La autora concluye que la frase en cuestión presenta distintos sentidos subjetivos que dependen de diferentes factores como la entonación y el acompañamiento gestual, convirtiéndose por ello en fuente de variadas posibilidades.

El segundo artículo analiza dos variantes entre las distintas posibilidades expresivas de la noción de futuro: las formas del presente y las del pretérito, las dos pertenecientes al modo indicativo. La selección de estas variantes se debió a que las mismas resultan de difícil justificación gramatical aunque de rica efectividad pragmática, como afirman las autoras. El trabajo consiste, pues, en explicar los efectos pragmáticos del uso de estas variantes, llegándose a la conclusión de que las sutilezas expresivas de las mismas flexibilizan la gramaticalidad de los enunciados.

3. El Análisis del discurso se halla representado por el trabajo de Nora Muñoz sobre "La (des)agentivización en el lenguaje científico y en el de divulgación". El mismo se fundamenta en el modelo de la lingüística sistémico-funcional de Halliday. Parte de la afirmación de este autor, para quien la "oscuridad" del lenguaje científico no sólo puede atribuirse a un problema de mayor densidad léxica sino también al manejo de ciertos recursos gramaticales que dificultan la comprensión por parte del lector. Sus objetivos son constatar si las características que Halliday señala para la gramática del texto científico se modifican o no en los textos de divulgación. Finalmente trata de establecer si las modificaciones que se observan entre ambos tipos discursivos pueden relacionarse o no con la mayor inteligibilidad presentada por el texto de divulgación.

En el otro artículo del campo discursivo, titulado "Narrativa y aspectualidad", Eduardo Bibiloni parte, por un lado, de la noción tradicional de aspecto, procurando enriquecerla con los aportes introducidos por la teoría de la *Aktionsart*; y, por otro, de la teoría

de la narrativa de Greimas, de clara procedencia lingüística. A lo largo del trabajo el autor deja en claro la necesidad de relacionar ambas teorías, pues la categoría aspectual y sus propiedades son fundamentales para caracterizar tipológicamente los textos narrativos.

4. En el campo de las lenguas en contacto, nuestro país es pródigo en ejemplos, no sólo por la cantidad de lenguas indígenas ya existentes en nuestro territorio a la llegada de los españoles, sino también por las distintas lenguas inmigratorias que se instalaron en su territorio desde fines del siglo pasado.

Aspectos del contacto del español con lenguas de este último tipo son tratados en los artículos de Ana Virkel: "Contactos lingüísticos en Trelew. El bilingüismo español-galés", y de Patricia Malone y Carla Rivara: "Bilingüismo en la comunidad gitana santarroseña: actitudes lingüísticas y contextos de uso".

El primero describe la situación lingüística de la comunidad galesa asentada desde 1865 en Trelew y alrededores. La autora revisa los aspectos históricos e intenta luego explicar la preservación de la lengua galesa, así como de otros aspectos culturales y sociales en esta comunidad.

En el segundo, las autoras se centran en la cuestión de las actitudes hacia dos lenguas en contacto: la lengua rom o montenegrino y el español. Es interesante la actitud positiva de este grupo hacia su lengua materna, ya que siendo esta una lengua minorizada, perteneciente a un grupo discriminado, se podría haber desarrollado un sentimiento de rechazo o auto-odio hacia el vernáculo, cuando lo que se ha generado es una resistencia clara y manifiesta en todos los hablantes de la comunidad entrevistados.

Los modernos desarrollos de la teoría lingüística han echado luz sobre una serie de problemas, contribuyendo a desterrar prejuicios y actitudes negativas hacia ciertas lenguas, y a esclarecer muchos aspectos conectados con el lenguaje. Es de esperar que en los próximos años la lingüística siga abriendo nuevos caminos a las ciencias humanas o sociales como lo ha venido haciendo durante el último siglo del milenio que finaliza.

ANA FERNÁNDEZ GARAY